

CÔNG TY CỔ PHẦN ĐỒ HỘP HẠ LONG

MST: 0200344752

=====o0o=====

# BÁO CÁO TÀI CHÍNH

## CÔNG TY MẸ

QUÝ III NĂM 2023

- Đơn vị gửi: Công ty cổ phần Đồ hộp Hạ Long
- Địa chỉ: Số 71 Lê Lai, P.Máy Chai, Q. Ngô Quyền, TP.Hải Phòng
- Đơn vị nhận:

Đơn vị: CÔNG TY CỔ PHẦN ĐỒ HỘP HẠ LONG

Địa chỉ: Số 71, Lê Lai, Phường Máy Chai, Quận Ngô Quyền, TP. Hải Phòng

Mã số thuế: 0200344752

Mẫu số: B01-DN

(Ban hành theo Thông tư số 200/2014/TT-BTC  
Ngày 22/12/2014 của Bộ Tài chính)

**BẢNG CÂN ĐỐI KẾ TOÁN / THE BALANCE SHEET**

Từ 01/01/2023 đến 30/09/2023/ From 01/01/2023 to 30/09/2023

Đơn vị tính/Unit: VND

Chi tiêu	Item	Mã số	Thuyết minh	30/9/2023	1/1/2023
		Code	Note	30-Sep-23	1-Jan-23
<b>TÀI SẢN</b>	<b>ASSETS</b>				
<b>A. TÀI SẢN NGẮN HẠN</b>	<b>A. CURRENT ASSETS</b>	<b>100</b>		<b>227,056,906,584</b>	<b>257,826,296,362</b>
<b>I. Tiền và các khoản tương đương tiền</b>	<b>I. Cash and cash equivalents</b>	<b>110</b>		<b>4,795,937,865</b>	<b>9,689,924,550</b>
1. Tiền	Cash	111	1	4,795,937,865	9,689,924,550
2. Các khoản tương đương tiền	Cash equivalents	112		-	-
<b>II. Các khoản đầu tư tài chính ngắn hạn</b>	<b>II. Short-term investments</b>	<b>120</b>		<b>-</b>	<b>-</b>
1. Chứng khoán và công cụ tài chính kinh doanh	Securities held-for-trading	121		-	-
2. Dự phòng giảm giá chứng khoán kinh doanh (*) (2)	Provision for securities	122		-	-
3. Đầu tư ngắn hạn khác	Held-to-maturity investments	123		-	-
<b>III. Các khoản phải thu ngắn hạn</b>	<b>III. Current receivables</b>	<b>130</b>		<b>50,646,438,612</b>	<b>42,744,411,954</b>
1. Phải thu ngắn hạn của khách hàng	Trade receivables	131	2	48,058,769,066	40,160,862,580
2. Trả trước cho người bán	Advances to suppliers	132	2	4,245,968,447	4,215,354,578
3. Phải thu nội bộ ngắn hạn	Receivables from related parties	133		-	-
4. Phải thu theo tiến độ kế hoạch hợp đồng xây dựng	Receivables from construction contract	134		-	-
5. Phải thu về cho vay ngắn hạn	Receivables from short-term loans	135		-	-
6. Phải thu ngắn hạn khác	Other receivables	136	2	7,932,749,528	7,875,499,279
7. Dự phòng phải thu ngắn hạn khó đòi (*)	Provision for bad debts	137	2	(9,591,048,429)	(9,507,304,483)
8. Tài sản thiếu chờ xử lý	Shortage of assets awaiting resolution	139		-	-
<b>IV. Hàng tồn kho</b>	<b>IV. Inventories</b>	<b>140</b>	<b>3</b>	<b>169,712,090,510</b>	<b>203,187,599,905</b>
1. Hàng tồn kho	Inventories	141		172,189,459,669	205,531,413,002
2. Dự phòng giảm giá hàng tồn kho (*)	Provision for obsolete inventories	149		(2,477,369,159)	(2,343,813,097)
<b>V. Tài sản ngắn hạn khác</b>	<b>V. Other current assets</b>	<b>150</b>		<b>1,902,439,597</b>	<b>2,204,359,953</b>
1. Chi phí trả trước ngắn hạn	Short-term prepaid expenses	151	4	1,902,439,597	2,204,359,953
2. Thuế GTGT được khấu trừ	Value added tax deductibles	152		-	-
3. Thuế và các khoản khác phải thu Nhà nước	Statutory obligations	153		-	-
4. Giao dịch mua bán lại trái phiếu Chính phủ	Trading Government bonds	154		-	-
5. Tài sản ngắn hạn khác	Other current assets	155		-	-
<b>B. TÀI SẢN DÀI HẠN</b>	<b>B. NON-CURRENT ASSETS</b>	<b>200</b>		<b>49,333,032,370</b>	<b>52,800,994,812</b>
<b>I. Các khoản phải thu dài hạn</b>	<b>I. Non - Current receivables</b>	<b>210</b>		<b>598,164,171</b>	<b>598,164,171</b>
1. Phải thu dài hạn của khách hàng	Longterm trade receivables	211		-	-
2. Trả trước cho người bán dài hạn	Long-term advance to suppliers	212		-	-



Chi tiêu	Item	Mã số	Thuyết minh	30/9/2023	1/1/2023
		Code	Note	30-Sep-23	1-Jan-23
3. Vốn kinh doanh ở đơn vị trực thuộc	Working capital from sub-units	213		-	-
4. Phải thu nội bộ dài hạn	LT receivables from related parties	214		-	-
5. Phải thu về cho vay dài hạn	Long term loan receivables	215		-	-
6. Phải thu dài hạn khác	Long term other receivables	216		598,164,171	598,164,171
7. Dự phòng phải thu dài hạn khó đòi (*)	Provision for bad debts	219		-	-
<b>II. Tài sản cố định</b>	<b>II. Fixed assets</b>	<b>220</b>		<b>30,720,124,640</b>	<b>33,864,566,725</b>
1. Tài sản cố định hữu hình	Tangible fixed assets	221	7	18,552,466,718	21,433,936,555
- Nguyên giá	- Cost	222		109,578,654,018	110,166,557,351
- Giá trị hao mòn lũy kế (*)	- Accumulated depreciation	223		(91,026,187,300)	(88,732,620,796)
2. Tài sản cố định thuê tài chính	Fixed assets of finance leasing	224		-	-
- Nguyên giá	- Cost	225		-	-
- Giá trị hao mòn lũy kế (*)	- Accumulated depreciation	226		-	-
3. Tài sản cố định vô hình	Intangible fixed assets	227	7	12,167,657,922	12,430,630,170
- Nguyên giá	- Cost	228		14,134,262,202	14,134,262,202
- Giá trị hao mòn lũy kế (*)	- Accumulated depreciation	229		(1,966,604,280)	(1,703,632,032)
III. Bất động sản đầu tư	III. Investment properties	230		-	-
- Nguyên giá	- Cost	231		-	-
- Giá trị hao mòn lũy kế (*)	- Accumulated depreciation	232		-	-
<b>IV. Tài sản dài hạn dở dang</b>	<b>IV. Long term assets in progress</b>	<b>240</b>		<b>110,662,785</b>	-
1. Chi phí sản xuất kinh doanh dở dang dài hạn	Long term work in progress	241		-	-
2. Chi phí xây dựng cơ bản dở dang	Long term construction in progress	242		110,662,785	-
<b>V. Các khoản đầu tư tài chính dài hạn</b>	<b>V. Long-term investments</b>	<b>250</b>		<b>15,110,926,449</b>	<b>15,110,926,449</b>
1. Đầu tư vào công ty con	Investments in subsidiary	251	5	15,110,926,449	15,110,926,449
2. Đầu tư vào công ty liên kết, liên doanh	Investments in joint-venture, associates	252		-	-
3. Đầu tư góp vốn vào đơn vị khác	Other long-term investments	253		-	-
4. Dự phòng đầu tư tài chính dài hạn (*)	Provision for long-term investments	254		-	-
5. Đầu tư nắm giữ đến ngày đáo hạn	Held-to-maturity investments	255		-	-
<b>VI. Tài sản dài hạn khác</b>	<b>V. Other long-term assets</b>	<b>260</b>		<b>2,793,154,325</b>	<b>3,227,337,467</b>
1. Chi phí trả trước dài hạn	Long-term prepaid expenses	261	6	2,793,154,325	3,227,337,467
2. Tài sản thuế thu nhập hoãn lại	Deferred tax assets	262		-	-
3. Thiết bị, vật tư, phụ tùng thay thế dài hạn	Longterm Equipment, Sparepart	263		-	-
4. Tài sản dài hạn khác	Other long-term assets	268		-	-
<b>TỔNG CỘNG TÀI SẢN (270 = 100 + 200)</b>	<b>TOTAL ASSETS</b>	<b>270</b>		<b>276,389,938,954</b>	<b>310,627,291,174</b>
<b>NGUỒN VỐN</b>	<b>RESOURCES</b>				-
<b>C - NỢ PHẢI TRẢ</b>	<b>C. LIABILITIES</b>	<b>300</b>		<b>172,832,919,166</b>	<b>199,054,297,986</b>

Chi tiêu	Item	Mã số	Thuyết minh	30/9/2023	1/1/2023
		Code	Note	30-Sep-23	1-Jan-23
<b>I. Nợ ngắn hạn</b>	<b>I. Current liabilities</b>	<b>310</b>		<b>168,181,229,895</b>	<b>194,451,981,950</b>
1. Phải trả người bán ngắn hạn	Trade payables	311		29,458,267,607	41,498,019,509
2. Người mua trả tiền trước ngắn hạn	Advances from customers	312		740,192,072	522,900,983
3. Thuế và các khoản phải nộp Nhà nước	Statutory obligations	313	8	9,182,184,398	4,769,484,671
4. Phải trả người lao động	Payables to employees	314		1,477,948,646	8,466,325,719
5. Chi phí phải trả ngắn hạn	Accrued expenses	315		11,962,688,310	9,283,049,992
6. Phải trả nội bộ ngắn hạn	Payables to related parties	316		-	-
7. Phải trả theo tiến độ kế hoạch hợp đồng xây dựng	Payables from construction contract	317		-	-
8. Doanh thu chưa thực hiện ngắn hạn	Short-term deferred revenue	318		-	-
9. Phải trả ngắn hạn khác	Other ST payables	319		665,390,021	563,887,726
10. Vay và nợ thuê tài chính ngắn hạn	Short-term loan and payable for finance leasing	320	9	110,720,493,475	124,999,827,702
11. Dự phòng phải trả ngắn hạn	Provision for ST payable	321		-	-
12. Quỹ khen thưởng, phúc lợi	Reward and welfare funds	322		3,974,065,366	4,348,485,648
13. Quỹ bình ổn giá	Stabilization fund	323		-	-
14. Giao dịch mua bán lại trái phiếu Chính phủ	Trading Government bonds	324		-	-
<b>II. Nợ dài hạn</b>	<b>II. Non-current liabilities</b>	<b>330</b>		<b>4,651,689,271</b>	<b>4,602,316,036</b>
1. Phải trả người bán dài hạn	Longterm trade payables	331		-	-
2. Người mua trả tiền trước dài hạn	Longterm advance to customers	332		-	-
3. Chi phí phải trả dài hạn	Longterm accruals	333		-	-
4. Phải trả nội bộ về vốn kinh doanh	Working capital from sub-units	334		-	-
5. Phải trả nội bộ dài hạn	Longterm payables to related parties	335		-	-
6. Doanh thu chưa thực hiện dài hạn	Long term deferred revenue	336		-	-
7. Phải trả dài hạn khác	Other long-term liabilities	337		282,500,163	372,500,163
8. Vay và nợ thuê tài chính dài hạn	Long-term loans and debts	338		-	-
9. Trái phiếu chuyển đổi	Convertible bond	339		-	-
10. Cổ phiếu ưu đãi	Preference shares	340		-	-
11. Thuế thu nhập hoãn lại phải trả	Deferred tax liabilities	341		-	-
12. Dự phòng phải trả dài hạn	Provision for bad debts	342		4,369,189,108	4,229,815,873
13. Quỹ phát triển khoa học và công nghệ	The development of science and technology fund	343		-	-
<b>D - VỐN CHỦ SỞ HỮU</b>	<b>D. OWNERS' EQUITY</b>	<b>400</b>		<b>103,557,019,788</b>	<b>111,572,993,188</b>
<b>I. Vốn chủ sở hữu</b>	<b>I. Capital</b>	<b>410</b>		<b>103,557,019,788</b>	<b>111,572,993,188</b>
1. Vốn góp của chủ sở hữu	Contributed chartered capital	411	10	50,000,000,000	50,000,000,000
- Cổ phiếu phổ thông có quyền biểu quyết	Ordinary shares	411a	10	50,000,000,000	50,000,000,000
- Cổ phiếu ưu đãi	Preference shares	411b		-	-
2. Thặng dư vốn cổ phần	Share premium	412	10	15,753,387,350	15,753,387,350

Chi tiêu	Item	Mã số	Thuyết minh	30/9/2023	1/1/2023
		Code	Note	30-Sep-23	1-Jan-23
3. Quyền chọn chuyển đổi trái phiếu	Share premium	413		-	-
4. Vốn khác của chủ sở hữu	Other equity	414		-	-
5. Cổ phiếu quỹ (*)	Treasury shares	415		-	-
6. Chênh lệch đánh giá lại tài sản	Chênh lệch đánh giá lại tài sản	416		-	-
7. Chênh lệch tỷ giá hối đoái	Foreign exchange gain/loss	417		-	-
8. Quỹ đầu tư phát triển	Supplementary capital reserve fund	418	10	29,020,260,148	29,020,260,148
9. Quỹ hỗ trợ sắp xếp doanh nghiệp	Financial reserve fund	419		-	-
10. Quỹ khác thuộc vốn chủ sở hữu	Other fund of owners' equity	420		-	-
11. Lợi nhuận sau thuế chưa phân phối	Undistributed earnings	421	10	8,783,372,290	16,799,345,690
- LNST chưa phân phối lũy kế đến cuối kỳ trước	Previous year undistributed earnings	421a		8,799,345,690	4,597,673,839
- LNST chưa phân phối kỳ này	This year undistributed earnings	421b		(15,973,400)	12,201,671,851
12. Nguồn vốn đầu tư XDCB	Construction investment fund	422		-	-
<b>II. Nguồn kinh phí và quỹ khác</b>	<b>II. Other fund</b>	<b>430</b>		-	-
1. Nguồn kinh phí	Other fund	431		-	-
2. Nguồn kinh phí đã hình thành TSCĐ	Fixed assets arising from other fund	432		-	-
<b>TỔNG CỘNG NGUỒN VỐN (440 = 300 + 400)</b>	<b>TOTAL LIABILITIES AND OWNERS' EQUITY</b>	<b>440</b>		<b>276,389,938,954</b>	<b>310,627,291,174</b>

NGƯỜI LẬP/ PREPARER

  
Hoàng Thị Thu Phương

KẾ TOÁN TRƯỞNG / CHIEF ACCOUNTANT

  
KẾ TOÁN TRƯỞNG  
Bùi Thị Hương

Hải Phòng, ngày 23 tháng 10 năm 2023

TỔNG GIÁM ĐỐC / CHIEF EXECUTIVE OFFICER



  
TỔNG GIÁM ĐỐC  
Trương Sỹ Toàn

Đơn vị: CÔNG TY CỔ PHẦN ĐỒ HỘP HÀ LONG  
 Địa chỉ: Số 71, Lê Lai, Phường Máy Chai, Quận Ngô Quyền, TP. Hải Phòng  
 Mã số thuế: 0200344752

Mẫu số: B02-DN  
 (Ban hành theo Thông tư số 200/2014/TT-BTC  
 Ngày 22/12/2014 của Bộ Tài chính)

**BÁO CÁO KẾT QUẢ HOẠT ĐỘNG KINH DOANH / PROFIT AND LOSS**  
 Quý III.2023/ Quarter III.2023

Đơn vị tính/Unit: VND

Chỉ tiêu	Item	Mã số	Thuyết minh	Quý III.2023	Quý III.2022	Lũy kế từ đầu năm 2023 đến cuối quý III năm 2023	Lũy kế từ đầu năm 2022 đến cuối quý III năm 2022
		Code	Note	Quarter III.2023	Quarter III.2022	Accumulated from beginning 2023 to QIII.2023	Accumulated from beginning 2022 to QIII.2022
1. Doanh thu bán hàng và cung cấp dịch vụ	Revenue from sale of goods and rendering of services	1	11	131,848,680,205	135,624,842,745	366,301,778,581	383,126,918,229
2. Các khoản giảm trừ doanh thu	Deductions	2		3,518,965,774	3,711,482,809	9,857,639,025	11,529,594,751
3. Doanh thu thuần về bán hàng và cung cấp dịch vụ (10 = 01 - 02)	Net revenue from sale of goods and rendering of services	10		128,329,714,431	131,913,359,936	356,444,139,556	371,597,323,478
4. Giá vốn hàng bán	Costs of goods sold and services rendered	11	12	96,232,036,486	98,091,831,756	265,922,501,718	270,176,232,024
5. Lợi nhuận gộp về bán hàng và cung cấp dịch vụ (20 = 10 - 11)	Gross profit from sale of goods and rendering of services	20		32,097,677,945	33,821,528,180	90,521,637,838	101,421,091,454
6. Doanh thu hoạt động tài chính	Income from financial activities	21	13	2,128,554	1,185,468	6,523,931	8,885,468
7. Chi phí tài chính	Expenses from financial activities	22	14	2,634,424,302	2,111,119,912	8,337,026,903	5,711,891,619
- Trong đó: Chi phí lãi vay	- In which: Interest expenses	23		2,423,755,096	1,825,040,907	7,684,550,177	4,877,032,678
8. Chi phí bán hàng	Selling Expenses	25	15	22,984,580,842	20,250,451,489	66,192,278,593	59,127,025,792
9. Chi phí quản lý doanh nghiệp	Administration Expenses	26	16	5,370,384,735	5,429,589,389	15,814,557,296	17,029,228,473
10. Lợi nhuận thuần từ hoạt động kinh doanh (30 = 20 + (21 - 22) - 25 - 26)	Operating profit	30		1,110,416,620	6,031,552,858	184,298,977	19,561,831,038
11. Thu nhập khác	Other income	31		344,093,450	84,248,937	470,339,818	341,651,500
12. Chi phí khác	Other expenses	32		14,089,801	736,486,395	41,825,659	739,623,455
13. Lợi nhuận khác (40 = 31 - 32)	Other profit	40		330,003,649	(652,237,458)	428,514,159	(397,971,955)
14. Tổng lợi nhuận kế toán trước thuế (50 = 30 + 40)	Net profit before tax	50		1,440,420,269	5,379,315,400	612,813,136	19,163,859,083
15. Chi phí thuế TNDN hiện hành	Current corporate income tax expense	51		463,756,004	1,322,131,894	628,786,536	4,257,863,584
16. Chi phí thuế TNDN hoãn lại	Deferred corporate income tax expense	52					
17. Lợi nhuận sau thuế thu nhập doanh nghiệp (60 = 50 - 51 - 52)	Net profit after tax	60		976,664,265	4,057,183,506	(15,973,400)	14,905,995,499

NGƯỜI LẬP/ PREPARER

*Dương Thị Thu Phương*

KẾ TOÁN TRƯỞNG / CHIEF ACCOUNTANT

*Bùi Thị Hương*

TỔNG GIÁM ĐỐC / CHIEF EXECUTIVE OFFICER

Hải Phòng, ngày 23 tháng 10 năm 2023  
  
*Trương Sỹ Toàn*

Đơn vị: CÔNG TY CỔ PHẦN ĐỒ HỘP HÀ LONG

Địa chỉ: Số 71, Lê Lai, Phường Máy Chai, Quận Ngô Quyền, TP. Hải Phòng

Mã số thuế: 0200344752

Mẫu số: B03-DN

(Ban hành theo TT số 200/2014/TT-BTC  
Ngày 22/12/2014 của Bộ Tài chính)

**BÁO CÁO LƯU CHUYỂN TIỀN TỆ / CASH FLOW**

(Theo phương pháp gián tiếp) (\*)/ Indirect Method

Từ 01/01/2023 đến 30/09/2023/ From 01/01/2023 to 30/09/2023

Đơn vị tính/Unit: VND

Chi tiêu	Item	Mã số	Thuyết minh	Lũy kế từ đầu năm đến cuối kỳ năm nay	Lũy kế từ đầu năm đến cuối kỳ năm trước
		Code	Note	Accumulated from 01-Jan-2023 to 30-Sep-2023	Accumulated from 01-Jan-2022 to 30-Sep-2022
<b>I. Lưu chuyển tiền từ hoạt động kinh doanh</b>	<b>I. Cash flows from operating activities</b>				
1. Lợi nhuận trước thuế	1. Net profit before tax	1		612,813,136	19,163,859,083
2. Điều chỉnh cho các khoản	2. Adjustments for				
- Khấu hao TSCĐ và BĐSĐT	Depreciation and amortisation	2		3,763,392,085	3,913,768,405
- Các khoản dự phòng	Provision for decline in value of investments	3		356,673,243	(3,985,911,156)
- Lãi, lỗ chênh lệch tỷ giá hối đoái do đánh giá lại các khoản mục tiền tệ có gốc ngoại tệ	Unrealised foreign exchange losses	4		-	-
- Lãi, lỗ từ hoạt động đầu tư	Gain from disposal of equity investments in other entities	5		(362,573,686)	(176,725,298)
- Chi phí lãi vay	Interest expenses	6		7,684,550,177	4,877,032,678
- Các khoản điều chỉnh khác	Other adjustment	7			
3. Lợi nhuận từ hoạt động kinh doanh trước thay đổi vốn lưu động	3. Operating income before changes in working capital	8		12,054,854,955	23,792,023,712
- Tăng, giảm các khoản phải thu	Decrease/(increase) in receivables	9		(7,985,770,604)	6,668,175,793
- Tăng, giảm hàng tồn kho	Decrease/(increase) in inventories	10		33,341,953,333	(34,266,785,666)
- Tăng, giảm các khoản phải trả (Không kể lãi vay phải trả, thuế thu nhập doanh nghiệp phải nộp)	Increase in payables (not included interest expenses and income tax payables)	11		(11,454,330,865)	(5,392,149,349)
- Tăng, giảm chi phí trả trước	Decrease/(Increase) in prepaid expenses	12		736,103,498	(466,269,836)
- Tăng, giảm chứng khoán kinh doanh	Decrease/(Increase) in securities held for trading	13		-	-
- Tiền lãi vay đã trả	Interest paid	14		(7,710,631,244)	(4,865,804,072)
- Thuế thu nhập doanh nghiệp đã nộp	Enterprise income tax paid	15		(865,476,900)	(2,746,741,225)
- Tiền thu khác từ hoạt động kinh doanh	Other cash outflow from operating activities	16		-	-
- Tiền chi khác cho hoạt động kinh doanh	Other cash outflow from operating activities	17		(874,420,282)	(241,094,832)
<b>Lưu chuyển tiền thuần từ hoạt động kinh doanh</b>	<b>Net Cash flows from operating activities</b>	<b>20</b>		<b>17,242,281,891</b>	<b>(17,518,645,475)</b>
<b>II. Lưu chuyển tiền từ hoạt động đầu tư</b>	<b>II. Cash flows from investing activities</b>				
1. Tiền chi để mua sắm, xây dựng TSCĐ và các tài sản dài hạn khác	Purchase and construction of fixed assets and other long-term assets	21		(729,612,785)	(1,168,972,727)
2. Tiền thu từ thanh lý, nhượng bán TSCĐ và các tài sản dài hạn khác	Proceeds from disposals of assets	22		356,060,455	173,218,000
3. Tiền chi cho vay, mua các công cụ nợ của đơn vị khác	Saving deposit at Bank	23		-	-
4. Tiền thu hồi cho vay, bán lại các công cụ nợ của đơn vị khác	Collection of loans provided to related parties and other	24		-	-
5. Tiền chi đầu tư góp vốn vào đơn vị khác	Payments for equity investments in other entities	25		-	-
6. Tiền thu hồi đầu tư góp vốn vào đơn vị khác	Proceed from collection investment in other entity	26		-	-
7. Tiền thu lãi cho vay, cổ tức và lợi nhuận được chia	Interest and dividend received	27		6,513,231	3,507,298
<b>Lưu chuyển tiền thuần từ hoạt động đầu tư</b>	<b>Net Cash flows from investing activities</b>	<b>30</b>		<b>(367,039,099)</b>	<b>(992,247,429)</b>
<b>III. Lưu chuyển tiền từ hoạt động tài chính</b>	<b>III. Cash flows from financing activities</b>				
1. Tiền thu từ phát hành cổ phiếu, nhận vốn góp của chủ sở hữu	Proceeds from issuance of ordinary shares	31		-	-
2. Tiền trả lại vốn góp cho các chủ sở hữu, mua lại cổ phiếu của doanh nghiệp đã phát hành		32		-	-
3. Tiền thu từ đi vay	Proceeds from bond issuance and borrowings	33		291,435,438,682	320,607,535,749
4. Tiền trả nợ gốc vay	Payments of loan	34		(305,714,772,909)	(285,544,695,729)
5. Tiền trả nợ gốc thuê tài chính	Payments for principal of finance lease	35		-	-
6. Cổ tức, lợi nhuận đã trả cho chủ sở hữu	Dividend paid to owner	36		(7,489,895,250)	(12,500,000,000)
<b>Lưu chuyển tiền thuần từ hoạt động tài chính</b>	<b>Net Cash flows from financing activities</b>	<b>40</b>		<b>(21,769,229,477)</b>	<b>22,562,840,020</b>
<b>Lưu chuyển tiền thuần trong kỳ</b>	<b>Net cash increase/(decrease)</b>	<b>50</b>		<b>(4,893,986,685)</b>	<b>4,051,947,116</b>
<b>Tiền và tương đương tiền đầu kỳ</b>	<b>Cash and cash equivalents at the beginning of the period</b>	<b>60</b>	<b>1</b>	<b>9,689,924,550</b>	<b>930,098,754</b>
Ảnh hưởng của thay đổi tỷ giá hối đoái quy đổi ngoại tệ	Exchange rate affect	61		-	-
<b>Tiền và tương đương tiền cuối kỳ (70 = 50+60+61)</b>	<b>Cash and cash equivalents at the end of the period</b>	<b>70</b>	<b>1</b>	<b>4,795,937,865</b>	<b>4,982,045,870</b>

NGƯỜI LẬP/ PREPARER

KẾ TOÁN TRƯỞNG / CHIEF ACCOUNTANT

Hải Phòng, ngày 23 tháng 10 năm 2023  
TỔNG GIÁM ĐỐC / CHIEF EXECUTIVE OFFICER

KẾ TOÁN TRƯỞNG  
Bùi Thị Hương

TỔNG GIÁM ĐỐC  
Trương Sỹ Toàn

Nguyễn Thị Thu Phương

# THUYẾT MINH BÁO CÁO TÀI CHÍNH RIÊNG

QUÝ III NĂM 2023

## I- ĐẶC ĐIỂM HOẠT ĐỘNG CỦA DOANH NGHIỆP

1. **Hình thức sở hữu vốn:** Công ty Cổ phần

2. **Hình thức hoạt động**

Sản xuất - Kinh doanh tổng hợp.

Công ty Cổ phần Đồ hộp Hạ Long có trụ sở chính tại: 71 Lê Lai, Máy Chai, Ngô Quyền, Hải Phòng

Công ty có 02 công ty con trực thuộc, bao gồm:

- Công ty TNHH MTV Đồ hộp Hạ Long - Đà Nẵng
- Trường Mầm non Hạ Long

3. **Ngành nghề kinh doanh**

Sản xuất, chế biến, đóng hộp và xuất khẩu các mặt hàng thủy, hải sản, súc sản đông lạnh và các thực phẩm khác.

## II- NIÊN ĐỘ KẾ TOÁN, ĐƠN VỊ TIỀN TỆ SỬ DỤNG

1. **Niên độ kế toán:** Bắt đầu từ ngày 01/01 đến 31/12

2. **Đơn vị tiền tệ:** Đồng Việt Nam (VNĐ)

Đồng Việt Nam được sử dụng làm đơn vị tiền tệ để ghi sổ kế toán và lập báo cáo tài chính. Các nghiệp vụ phát sinh không phải bằng VNĐ được qui đổi ra VNĐ theo nguyên tắc:

+ Theo tỷ giá giao dịch thực tế tại ngân hàng thương mại tại thời điểm phát sinh nghiệp vụ.

+ Chênh lệch tỷ giá phát sinh từ việc quy đổi được hạch toán vào doanh thu hoạt động tài chính hoặc chi phí hoạt động tài chính trong báo cáo kết quả kinh doanh.

## III- CHẾ ĐỘ KẾ TOÁN ÁP DỤNG

1. **Nguyên tắc và chuẩn mực kế toán**

Báo cáo tài chính được lập theo nguyên tắc giá gốc và phù hợp với Chuẩn mực kế toán Việt Nam, Báo cáo tài chính được lập phù hợp với chế độ Báo cáo tài chính doanh nghiệp ban hành theo Thông tư số 200/2014/TT-BTC ngày 22 tháng 12 năm 2014 của Bộ Tài chính và các thông tư hướng dẫn thực hiện chuẩn mực và chế độ kế toán doanh nghiệp của Bộ Tài chính.

2. **Hình thức sổ kế toán:**

Công ty áp dụng hình thức kế toán nhật ký chứng từ để ghi sổ kế toán.

## IV- CÁC CHÍNH SÁCH KẾ TOÁN ÁP DỤNG

1. **Nguyên tắc xác định các khoản tiền**

Các khoản tiền bao gồm: Tiền mặt, tiền gửi ngân hàng.

2. **Hàng tồn kho**

- Hàng tồn kho được trình bày theo giá gốc và được hạch toán theo phương pháp kê khai thường xuyên.

- Nguyên tắc đánh giá hàng tồn kho: Phương pháp bình quân gia quyền.

- Chi phí sản xuất kinh doanh dở dang được xác định trên cơ sở Báo cáo nguyên vật liệu tồn kho ở mỗi phân xưởng tại thời điểm cuối kỳ.

Dự phòng hàng tồn kho được trích lập khi hàng bị hư hỏng, lỗi thời. Chênh lệch giữa dự phòng hàng tồn kho cần trích lập cuối kỳ và khoản dự phòng đã lập ở đầu kỳ được ghi nhận tăng hoặc giảm giá vốn hàng bán trong kỳ.

3. **Tài sản cố định**

Tài sản cố định được phản ánh theo nguyên giá và khấu hao lũy kế.

Khấu hao tài sản cố định được tính theo phương pháp đường thẳng.

Khấu hao tài sản cố định được trích trong năm phù hợp với thông tư 45/2013/TT-BTC của Bộ Tài chính.



#### **4. Chi phí trả trước**

Chi phí trả trước bao gồm các chi phí trả trước ngắn hạn và chi phí trả trước dài hạn trên bảng cân đối kế toán. Các khoản chi phí trả trước này được ghi nhận theo giá gốc và được phân bổ theo phương pháp đường thẳng dựa trên thời gian hữu dụng ước tính.

#### **5. Nợ phải trả**

Các khoản nợ phải trả được phân loại dựa vào tính chất bao gồm:

- Phải trả người bán gồm các khoản phải trả mang tính chất thương mại phát sinh từ giao dịch mua hàng hóa, dịch vụ.
- Phải trả khác gồm các khoản phải trả không có tính thương mại, không liên quan đến giao dịch mua, bán, cung cấp hàng hóa dịch vụ.

Các khoản nợ phải trả được phân loại ngắn hạn và dài hạn trên bảng cân đối kế toán căn cứ theo kỳ hạn còn lại của các khoản phải trả tại ngày của bảng cân đối kế toán.

#### **6. Vay và nợ thuê tài chính**

Các khoản đi vay và nợ thuê tài chính được theo dõi chi tiết theo từng đối tượng cho vay, cho nợ, từng khế ước vay nợ và từng loại tài sản vay nợ; theo kỳ hạn phải trả của các khoản vay. Các khoản có thời gian trả nợ còn lại trên 12 tháng kể từ thời điểm báo cáo được trình bày là vay và nợ thuê tài chính dài hạn. Các khoản đến hạn trả trong vòng 12 tháng tiếp theo kể từ thời điểm báo cáo được trình bày là vay và nợ thuê tài chính ngắn hạn

#### **7. Chi phí phải trả**

Chi phí phải trả được ghi nhận dựa trên các ước tính hợp lý về số tiền phải trả cho các hàng hóa, dịch vụ đã sử dụng trong kỳ do chưa có hóa đơn hoặc chưa đủ hồ sơ, tài liệu kế toán được ghi nhận vào chi phí sản xuất kinh doanh của kỳ báo cáo.

#### **8. Vốn chủ sở hữu**

Vốn góp cổ phần của các cổ đông được ghi nhận theo số thực tế góp của các cổ đông. Vốn góp của chủ sở hữu được phản ánh theo mệnh giá của cổ phiếu.

Thặng dư vốn cổ phần: là khoản chênh lệch giữa vốn góp theo mệnh giá cổ phiếu với giá thực tế phát hành cổ phiếu; chênh lệch giữa giá mua lại cổ phiếu quỹ và giá tái phát hành cổ phiếu quỹ.

#### **9. Doanh thu**

Doanh thu của Công ty ghi nhận trong báo cáo kết quả hoạt động kinh doanh là doanh thu bán hàng hóa và doanh thu cung cấp dịch vụ.

#### **10. Các khoản giảm trừ doanh thu**

Các khoản giảm trừ doanh thu bao gồm chiết khấu thương mại và hàng bán trả lại. Các khoản giảm trừ doanh thu phát sinh cùng kỳ tiêu thụ sản phẩm, hàng hóa dịch vụ được ghi nhận điều chỉnh giảm doanh thu kỳ phát sinh.

#### **11. Giá vốn hàng bán và cung cấp dịch vụ**

Giá vốn hàng bán và cung cấp dịch vụ là tổng chi phí phát sinh của thành phẩm, hàng hóa, vật tư xuất bán và dịch vụ cung cấp cho khách hàng trong kỳ, được ghi nhận theo nguyên tắc phù hợp với doanh thu và nguyên tắc thận trọng.

#### **12. Chi phí tài chính**

Chi phí tài chính phản ánh những khoản chi phí hoạt động tài chính phát sinh trong kỳ chủ yếu bao gồm chi phí đi vay vốn và lỗ tỷ giá hối đoái.

#### **13. Chi phí bán hàng**

Chi phí bán hàng phản ánh các chi phí thực tế phát sinh trong quá trình bán sản phẩm chủ yếu bao gồm các chi phí lương bộ phận bán hàng, chi phí chào hàng, giới thiệu sản phẩm, chi phí đóng gói và vận chuyển.

#### **14. Chi phí quản lý doanh nghiệp**

Chi phí quản lý doanh nghiệp phản ánh các chi phí quản lý chung của Công ty chủ yếu bao gồm các chi phí về lương và bảo hiểm cho nhân viên bộ phận quản lý; chi phí vật liệu văn phòng, công cụ lao động, khấu hao TSCĐ dùng cho quản lý doanh nghiệp; tiền thuê đất, thuê nhà máy; dịch vụ mua ngoài và chi phí khác.

Đơn vị: CÔNG TY CỔ PHẦN ĐỒ HỘP HẠ LONG

Địa chỉ: Số 71, Lê Lai, Phường Máy Chai, Quận Ngô Quyền, TP. Hải Phòng

Mã số thuế: 0200344752

THUYẾT MINH BÁO CÁO TÀI CHÍNH RIÊNG

NOTES FOR FINANCIAL STATEMENT

Quý III - Năm 2023

Quarter III - 2023

THÔNG TIN BỔ SUNG CHO CÁC KHOẢN MỤC TRÌNH BÀY TRONG BẢNG CÂN ĐỐI VÀ BÁO CÁO KẾT QUẢ KINH DOANH

SUPPLEMENT INFORMATION FOR THE DISCLOSED ITEMS IN BALANCE SHEET AND PROFIT AND LOSS STATEMENT

1. Tiền/ Cash

		30/09/2023	01/01/2023
		VND	VND
Tiền	Cash	4,795,937,865	9,689,924,550
Các khoản tương đương tiền	Cash equivalents	-	-
		<b>4,795,937,865</b>	<b>9,689,924,550</b>

2. Các khoản phải thu ngắn hạn/ Current receivables

		30/09/2023	01/01/2023
		VND	VND
Phải thu ngắn hạn của khách hàng	Trade receivables	48,058,769,066	40,160,862,580
Trả trước cho người bán ngắn hạn	Advances to suppliers	4,245,968,447	4,215,354,578
Các khoản phải thu khác	Other receivables	7,932,749,528	7,875,499,279
Dự phòng phải thu ngắn hạn khó đòi (*)	Provision for bad debts	(9,591,048,429)	(9,507,304,483)
		<b>50,646,438,612</b>	<b>42,744,411,954</b>

3. Hàng tồn kho/ Inventories

		30/09/2023	01/01/2023
		VND	VND
Hàng tồn kho	Inventories	172,189,459,669	205,531,413,002
- Hàng đang đi trên đường	Goods in transit	3,380,208,000	2,421,864,000
- Nguyên vật liệu tồn kho	Raw materials	60,554,031,755	99,581,121,762
- Công cụ, dụng cụ trong kho	Tools and supplies	8,413,650,085	8,886,989,646
- Chi phí SXKD dở dang	Work in progress	32,620,811,819	22,968,034,235
- Thành phẩm tồn kho	Finished goods	47,220,203,980	48,171,825,378
- Hàng hóa	Merchandises	20,000,554,030	23,501,577,981
Dự phòng giảm giá hàng tồn kho	Provision for obsolete inventories	(2,477,369,159)	(2,343,813,097)
		<b>169,712,090,510</b>	<b>203,187,599,905</b>

4. Tài sản ngắn hạn khác/ Other short-term assets

		30/09/2023	01/01/2023
		VND	VND
Chi phí trả trước ngắn hạn	Short-term prepaid expenses	1,902,439,597	2,204,359,953
		<b>1,902,439,597</b>	<b>2,204,359,953</b>

5. Các khoản đầu tư tài chính/ Long-term investments

		30/09/2023	01/01/2023
		VND	VND
Đầu tư vào công ty con	Investments in subsidiaries	15,110,926,449	15,110,926,449
- Công ty TNHH MTV Hạ Long - Đà Nẵng	Ha Long Canfoco - Da Nang Company Limited	15,000,000,000	15,000,000,000
- Trường mầm non Hạ Long	Ha Long Canfoco Kindergarten	110,926,449	110,926,449
		<b>15,110,926,449</b>	<b>15,110,926,449</b>

6. Tài sản dài hạn khác/ Other long-term assets

		30/09/2023	01/01/2023
		VND	VND
Chi phí trả trước dài hạn	Long-term prepaid expenses	2,793,154,325	3,227,337,467
		<b>2,793,154,325</b>	<b>3,227,337,467</b>

7. Tài sản cố định/ Fixed Asset

(a) Tài sản cố định hữu hình/ Tangible Fixed Assets

	Nhà cửa, vật kiến trúc <i>Housing and Structures</i>	Máy móc thiết bị <i>Equipment and Machineries</i>	Phương tiện vận tải <i>Transportation and vehicles</i>	Thiết bị quản lý <i>Management Equipment</i>	Tổng cộng <i>Total</i>
<b>Nguyên giá/ Original cost</b>					
Tại ngày 01 tháng 01 năm 2023/ At 01/01/2023	34,764,137,080	71,231,922,143	4,093,314,814	77,183,314	110,166,557,351
Mua trong kỳ/ Bought	-	210,000,000	408,950,000	-	618,950,000
Thanh lý/ Liquidated	-	-	(1,206,853,333)	-	(1,206,853,333)
Tại ngày 30 tháng 09 năm 2023/ At 30/9/2023	34,764,137,080	71,441,922,143	3,295,411,481	77,183,314	109,578,654,018
<b>Khấu hao lũy kế/ Accumulated depreciation</b>					
Tại ngày 01 tháng 01 năm 2023/ At 01/01/2023	33,342,067,308	52,316,357,735	2,997,012,439	77,183,314	88,732,620,796
Khấu hao trong kỳ/ Depreciation	300,013,975	3,063,541,939	136,863,923	-	3,500,419,837
Thanh lý/ Liquidated	-	-	(1,206,853,333)	-	(1,206,853,333)
Tại ngày 30 tháng 09 năm 2023/ At 30/9/2023	33,642,081,283	55,379,899,674	1,927,023,029	77,183,314	91,026,187,300
<b>Giá trị còn lại/ Remaining value</b>					
Tại ngày 01 tháng 01 năm 2023/ At 01/01/2023	1,422,069,772	18,915,564,408	1,096,302,375	-	21,433,936,555
Tại ngày 30 tháng 09 năm 2023/ At 30/9/2023	1,122,055,797	16,062,022,469	1,368,388,452	-	18,552,466,718

(b) Tài sản cố định vô hình/ Intangible Fixed Assets

	Quyền sử dụng đất <i>Land use rights</i>	Phần mềm <i>Software</i>	Tổng cộng <i>Total</i>
<b>Nguyên giá/ Original Cost</b>			
Tại ngày 01 tháng 01 năm 2023/ At 01/01/2023	11,987,672,202	2,146,590,000	14,134,262,202
Mua trong kỳ/ Bought	-	-	-
Tại ngày 30 tháng 09 năm 2023/ At 30/9/2023	11,987,672,202	2,146,590,000	14,134,262,202
<b>Khấu hao lũy kế/ Accumulated depreciation</b>			
Tại ngày 01 tháng 01 năm 2023/ At 01/01/2023	-	1,703,632,032	1,703,632,032
Khấu hao trong kỳ/ Depreciation	-	262,972,248	262,972,248
Tại ngày 30 tháng 09 năm 2023/ At 30/9/2023	-	1,966,604,280	1,966,604,280
<b>Giá trị còn lại/ Remaining value</b>			
Tại ngày 01 tháng 01 năm 2023/ At 01/01/2023	11,987,672,202	442,957,968	12,430,630,170
Tại ngày 30 tháng 09 năm 2023/ At 30/9/2023	11,987,672,202	179,985,720	12,167,657,922

8. Thuế và các khoản nộp nhà nước/ Statutory obligations

		30/09/2023 VND	01/01/2023 VND
Thuế GTGT hàng bán nội địa	<i>Output VAT</i>	8 113 171 352	2 485 714 650
Thuế thu nhập cá nhân	<i>PIT</i>	142 862 135	142 891 728
Thuế thu nhập doanh nghiệp	<i>CIT</i>	227 097 347	463 787 711
Thuế khác	<i>Other Tax</i>	699 053 564	1 677 090 582
		9,182,184,398	4,769,484,671

9. Vay và nợ thuế tài chính ngắn hạn/ Short-term loan and payable for finance leasing

	30/09/2023 VND	01/01/2023 VND
Ngân hàng TMCP Ngoại Thương Việt Nam - CN Nam Hải Phòng	27 289 629 867	29 999 960 230
Ngân hàng Nông nghiệp và Phát triển Nông thôn Việt Nam - CN Nam Hải Phòng	41 595 962 384	49 999 985 016
Ngân hàng TMCP Công thương Việt Nam - Hải Phòng	3,908,102,332	29 999 954 653
Ngân hàng TMCP Xuất Nhập Khẩu - Hải Phòng	2 516 340 865	14 999 927 803
Ngân hàng TMCP Kỹ thương Việt Nam - CN Hải Phòng	35 410 458 027	-
	110 720 493 475	124 999 827 702

10. Vốn chủ sở hữu/ Owners's equity

	Vốn góp của chủ sở hữu	Thặng dư vốn cổ phần	Quỹ đầu tư phát triển	LNST chưa phân phối	Tổng cộng
	<i>Contributed chartered capital</i>	<i>Share premium</i>	<i>Supplementary capital reserve fund</i>	<i>Undistributed earnings</i>	<i>Total</i>
Tại ngày 01 tháng 01 năm 2023/ At 01/01/2023	50,000,000,000	15,753,387,350	29,020,260,148	16,799,345,690	111,572,993,188
Lợi nhuận trong kỳ/ <i>Profit if period</i>	-	-	-	(15,973,400)	(15,973,400)
Chia cổ tức/ <i>Dividend</i>	-	-	-	(7,500,000,000)	(7,500,000,000)
Trích quỹ khen thưởng, phúc lợi/ <i>Appropriation to reward and welfare funds</i>	-	-	-	(500,000,000)	(500,000,000)
Tại ngày 30 tháng 09 năm 2023/ At 30/9/2023	50,000,000,000	15,753,387,350	29,020,260,148	8,783,372,290	103,557,019,788

11. Doanh thu/ Revenue

		Quý III/2023	Quý III/2022
		VND	VND
Doanh thu bán hàng hóa, thành phẩm	<i>Sale Revenue</i>	131,693,544,633	135,413,451,555
Doanh thu khác	<i>Other sale revenue</i>	155,135,572	211,391,190
		131,848,680,205	135,624,842,745

12. Giá vốn hàng bán/ Cost of sale

		Quý III/2023	Quý III/2022
		VND	VND
Giá vốn bán hàng hóa, thành phẩm	<i>Costs of goods and finished sold</i>	96,081,655,756	97,967,652,182
Giá vốn khác	<i>Cost of other</i>	150,380,730	124,179,574
		96,232,036,486	98,091,831,756

13. Doanh thu hoạt động tài chính/ Financial Income

		Quý III/2023	Quý III/2022
		VND	VND
Lãi tiền gửi	<i>Interest received</i>	2,121,054	1,179,368
Doanh thu hoạt động tài chính khác	<i>Other financial Income</i>	7,500	6,100
		2,128,554	1,185,468

14. Chi phí hoạt động tài chính/ Financial Expense

		Quý III/2023	Quý III/2022
		VND	VND
Lãi vay ngân hàng	<i>Interest expense</i>	2,423,755,096	1,825,040,907
Chi phí tài chính khác	<i>Other financial expense</i>	210,669,206	286,079,005
		2,634,424,302	2,111,119,912

15. Chi phí bán hàng/ Selling cost


		Quý III/2023	Quý III/2022
		VND	VND
Chi phí bán hàng	<i>Selling cost</i>	22,984,580,842	20,250,451,489
		22,984,580,842	20,250,451,489

16. Chi phí quản lý doanh nghiệp/ Administration expense

		Quý III/2023	Quý III/2022
		VND	VND
Chi phí quản lý doanh nghiệp	<i>Administration expense</i>	5,370,384,735	5,429,589,389
		5,370,384,735	5,429,589,389

NGƯỜI LẬP/ PREPARER

KẾ TOÁN TRƯỞNG / CHIEF ACCOUNTANT

  
Hoàng Thị Thu Hương

  
KẾ TOÁN TRƯỞNG  
Bùi Chi Hương

Hải Phòng, ngày 23 tháng 10 năm 2023  
TỔNG GIÁM ĐỐC / CHIEF EXECUTIVE OFFICER



  
TỔNG GIÁM ĐỐC  
Trương Sỹ Toàn

